

Form A

Attending Physician's Statement
診療内容明細書

1. Name of Patient (Last, First) Age (Date of Birth) Sex (Male・Female)
患者名 _____ 年齢 (生年月日) _____ 性別 (男・女) _____

2. Name of Illness or Injury preferably with Number of International Classification of diseases for the use of Long-term Care Insurance (See the attach documents)
傷病名及び後期高齢者医療制度用国際疾病分類番号 (別紙参照)

3. Date of First Diagnosis : D / M / Y _____/_____/_____
初診日 日 / 月 / 年 _____/_____/_____

4. Duration of Treatment : _____ days
診療日数 _____日

5. Type of Treatment
治療の分類
 Hospitalization : From _____ / _____ / _____, to _____ / _____ / _____ (days)
入院 自 _____ / _____ / _____ 至 _____ / _____ / _____ (日間)
 Out patient or Home Visit : _____ / _____ / _____ _____/_____/_____
入院外 _____ / _____ / _____ _____/_____/_____

6. Nature and Condition of Illness or Injury (in brief)
症状の概要

7. Prescription, Operation and Any other treatments (in brief)
処方、手術その他の処置の概要

8. Was the treatment required as a result of an accidental injury? Yes No
治療は事故の傷害によるものですか。 はい いいえ

9. Itemized Amounts paid to Hospital and/or Attending Physician : Form B
治療実費 様式 B

10. Name and Address of Attending Physician
担当医の名前及び住所
Name 名前 : Last 姓 First 名 Title 称号
Address 住所 : Home 自宅 phone 電話
 Office 病院又は診療所 phone 電話

Date 日付 : _____ Signature 署名 _____

Attending Physician 担当医

Reference Number of your Medical Record (if applicable)
診療録の番号 _____

翻訳（様式Aの続紙）

6. 症状の概要
7. 処方、手術その他の処置の概要

翻訳者の記入欄	
名前	Ⓜ
住所	電話